Investigating Challenges Encountered by Law Students` in ESP Course of Legal Terminologies

(Case study of Sudanese University)

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for M.A. Degree in English Language (Applied Linguistics)

Submitted by:
Abdalla Mohammed Abdalla Younis

Supervised by:
Dr. Hillary Marino Pitia

2017
CHAPTER ONE

INTRODUCTION
CHAPTER TWO
LITERATURE REVIEW AND PREVIOUS STUDIES
CHAPTER THREE

METHODOLOGY OF THE STUDY
CHAPTER FOUR
DATA ANALYSIS, RESULTS AND DISCUSSION
CHAPTER FIVE

CONCLUSION, MAIN FINDINGS,
RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS FOR
FURTHER STUDIES
REFERENCES
APPENDICES
Hypothesis One: To what extent do 3rd year students at Alemam Alhadi College face challenges in legal terminologies particularly contract and law of personal status into Arabic.

Question One:

1) Contract:

Translate the following underlined legal terms into Arabic: (Law of contract)

1. **Offender** is a person who commit a crime:
   
   
2. **John has filed suit against Marry:**
   
   
3. **Plaintiff** is someone who brings a legal action against a person in a court of law.:
   
   
4. **There was not enough evidence to prove him guilty:**
   
   
5. **Neighbours complained to the police about the dogs barking:**
   
   
6. **The collapsed when the judgment was read out in court:**
   
   
7. **The company has just won a contract to supply machinery to the government:**
   
   
8. **Criminal** is a person who committed a crime:
   
   
9. **We need some proof of your identity:**
   
   
10. **Debtor** is a person who owes money:
2) Law of Personal Status:

Translate the following underlined legal terms into Arabic: (Personal Status Law)

1. Devolution is a power given to a group or organization at a lower or moral local level by a national government. :

2. He has to pay maintenance to his ex-wife and children. :

3. Widow is a woman whose husband has died. :

4. Trustee is someone who has control of money or property that is in a trust for someone else. :

5. Arrogation is to claim that you have a particular right, position etc, without having the legal right to it. :

6. Legacy is something that happens or exists as a result of things that happened at an earlier time. :

7. Residue is the part of something that is left after the rest has gone or been taken away. :

8. Will is used to offer something to someone or to invite them to do something. :

9. interdiction is an official order from a court telling someone not to do something. :

10. Ascendant is to be or become powerful or popular. :
Appendix (2)

**Questionnaire**

**Hypothesis Two:** ESP courses of law contents do not play a significant role in addressing challenges encountered by learners in the ESP course for legal studies.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Statement</th>
<th>Strongly agree</th>
<th>Agree</th>
<th>Neutral</th>
<th>Disagree</th>
<th>Strongly disagree</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 ESP law courses are designed by teachers who have no background in law.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 The ESP courses of law contents concentrate on structure and grammar rather than specialized terminologies.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3 The objectives of the ESP courses of law contents are not clear for teachers.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4 The ESP courses contents of law are not covered properly.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5 The ESP courses contents of law taught at university are not revised and developed regularly.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6 The ESP courses do not develop students academically and professionally due to poor content.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>There is no systematic evaluation of the teachers’ performance as far as ESP courses contents of law.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>The ESP course contents of law do not meet the students’ needs.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>